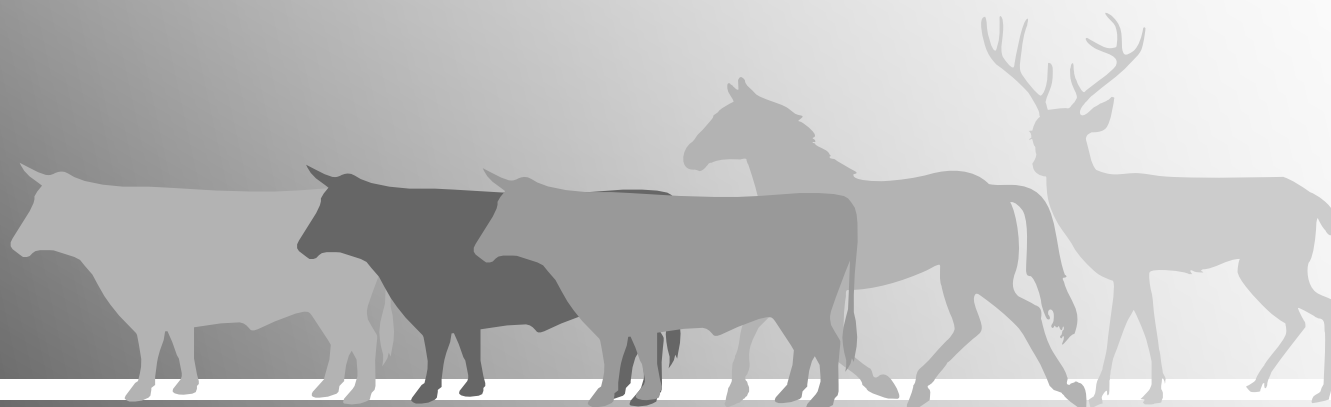


WILLAB

Hålarpsvägen 15
269 62 GREVIE
www.willab.se

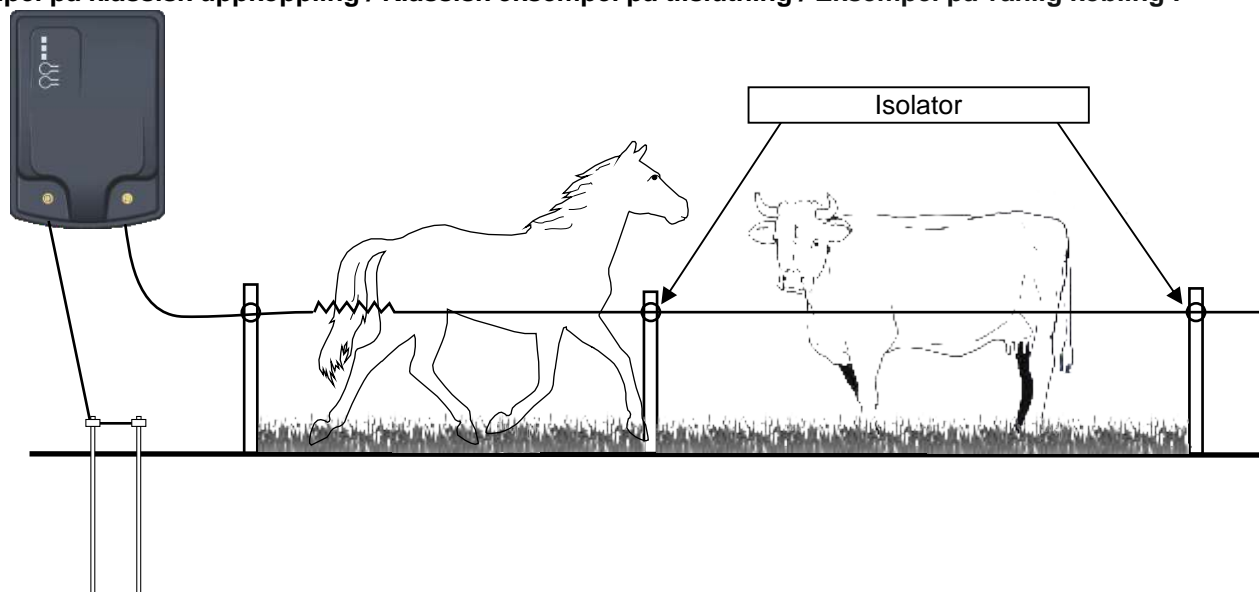
- **SE** - Bruksanvisning *sid.3*
- **DK** - Vejledning *sid.5*
- **NO** - Instruksjoner..... *sid.7*

Swedguard +



Denna enhet bör sättas vertikalt på en plan yta i läsriktningen. / Denne enhed skal monteres vertikalt på en plan flade i retning af læsning. / Denne enheten skal festes vertikalt på en flat overflate i leseretningen.

Exempel på klassisk uppkoppling / Klassisk eksempel på tilslutning / Eksempel på vanlig kobling :



Uppkoppling 12 V batteri / Tilslutning til 12 V batteri / kobling 12 V batteri :



Uppkoppling är LACME nätadaptorn / Tilslutning via LACME adaptor / Kobling LACME strømadapteren :



Anslutning för solpanel / Solcelleforgrening / Kopling solpanel :



Obs! Se till att batteriet ligger i ett välventilerat område. / Bemærk: at sikre, at batteriet er i et godt ventileret rum. / Merk: Pass på at batteriet er i et godt ventileret område.


B200/B300/B500

SE

Du har köpt en staketet som fungerar med antingen ett 12 V-batteri eller en Lacmé AC 110 / 230V nätadapter.

Vi tackar dig för det förtroende du visat oss genom ditt val.

I det här informationsbladet beskriver vi de olika effektnivåerna och valmöjligheterna beroende på vilken modell du valt.

 Den här logotypen bekräftar att du kan driva din energizer med en nätadapter.

Endast den nätadapter som exklusivt levereras av LACME (Ref: 624 000) är tillåten på denna energizer.

Anslutning av denna energizer till någon annan nätadapter är strängt förbjudet av säkerhetsskäl. Nätadaptern som levereras av LACME får inte användas på en konkurrerande energiseringsenhet eller på en gammal och / eller annan LACME-energimaskin som inte är avsedd för detta ändamål (om det är tveksamt, se bruksanvisningen som är ansluten till din energisparare).

Användningen av den teknik som kallas "låg impedans" gör att staketet förblir effektivt även vid förluster (pga exempelvis gräs i kontakt med trådarna eller trasiga isolatorer).

Aggregat har en 12 V anslutningskabel

Vid användning vid 110 V / 230 V måste nätadaptern skyddas och skyddas mot fukt.

En driftslampa används för att kontrollera enhetens funktion. **Observera**, det här ljuset garanterar inte att spännings- och energinivåerna är tillräckliga för att försäkra om djurens omsorg. Endast regelbundna kontroller av slutlinjen kan verifiera den.

Detta aggregat uppfyller internationella säkerhetsnormer och är godkänt av jordbruksdepartementet.

	Driftspänning	Max utgångsenergi (J)	Energi (J) vid 500 ohm	Spänning (V) / 500 ohm (kraftig vegetation)	Spänning (V) / 1000 ohm (normal vegetation)	Spänning (V) / 5000 ohm (ingen vegetation)	Max spänning (V)	Förbrukad effekt (W)	Pulser / minut
B200	12 V 110 V/230 V	2	1	3 500	5 700	9 200	11 600	80	37
B300		3	2	5 400	7 000	9 000	11 600	162	37
B500		5	4	6 200	7 700	9 300	11 500	323	37


B200/B300/B500 L x B x H : 21 x 15 x 8 cm - Vikt : 0,96 kg

ANVÄNDNINGSRÅD :

	Djur	Stängsellängd (i km) och vegetation :		
		liten	normal	kraftig
B200	lätthanterade / dresserade	15	3	1,5
B300	lätthanterade / dresserade	18	6	2,5
B500	svåra / tjockhudade / rebelliska / otämjda	35	9	4

INSTALLATION :

 Anslut högspänningsutgången på aggregatet till stängslet.

 Anslut aggregatets jordkontakt till stängslets jordkontakt.

- Dessa anslutningar (både till jord och högspänning) skall göras med isolerad 20 000-voltskabel av någon av typerna FISOL, FISOL GALVA eller FISALU; i annat fall riskerar stängslets effekt att kraftigt reduceras.

- Stängslets jordkontakt skall vara minst 10 meter från byggnadens jordkontakt.

- Verifiera att alla anslutningar har god elektrisk kontakt. Knutar och skarvar kan vara en källa till dålig kontakt och därmed orsaka sämre strömföring och effektförlust.

- Tryck på ON / OFF-knappen på framsidan av energibespararen: Driftslampan ska lysa vid pulsfrekvensen (ungefär var 1.5 sekund). **Observera**, det här ljuset garanterar inte att spännings- och energinivåerna är tillräckliga för att försäkra om djurens omsorg. Endast regelbundna kontroller av slutlinjen kan verifiera den.

B200/B300/B500



B200



B300/B500



FUNKTIONS B200/B300/B500

- 1 On/Off
- 2 Operationslampan blinkar vid pulsfrekvensen.
- 3 Låg batteridiod: Ladda batteriet när det blinkar rött.

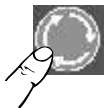
FUNKTIONS B300/B500

- 4 + 5** Med "Eco-läget":

- Normalt läge: När enheten är påslagen lyser inte "Eco" **4** -dioden



- Genom att trycka på knappen **5** kan du fördubbla batteriets livslängd. "Eco" **4** -dioden blinkar orange. I detta läge divideras energin med två.



- Med en andra tryckknapp **5** kan du fyrdubbla batterilivslängden.

« Eco" **4** -dioden blinkar grönt. I detta läge levererar din enhet en stor impuls följt med 4 mindre impulser.

- Återgå till standardläge vid 3: e trycker på knappen **5**

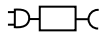
B200/B300/B500

DK

Du har nu anskaffet dig et hegnsapparat, som både kan køre på et 12V akku-batteri, og som kan køre på 230 V via en Lacme adapter i stikkontakten.

Tak for din tillid.

Kun den strømadapter, der leveres af LACME, må eventuelt anvendes til denne spændingsgiver.

 Dette logo bekræfter, at du kan tænde strømforsyningen med en vekselstrømsadapter.

Af sikkerhedsmæssige årsager må denne spændingsgiver ikke tilsluttes til nogen anden strømadapter. Den strømadapter, der leveres af LACME, må ikke anvendes til en spændingsgiver fra en anden fabrikant eller på en ældre LACME-model eller en LACME-model, der ikke er konstrueret til dette formål (hvis du er i tvivl, henvises til brugervejledningen til spændingsgiveren).

Teknologien kaldes "lav impedans", hvilket betyder, at hegnet forbliver effektivt, selv ved tab (Urter, der rører tråd, defekte isolatorer,...).

Hegnsapparatet leveres med en 12 V batteri tilslutning.

Når apparatet ønskes tilsluttet 230 V skal du bruge den vedlagte adapter. Adapteren skal beskyttes mod stød og vand.

En kontrollampe gør det muligt at kontrollere anlæggets funktion. OBS! Dette lys garanterer ikke, at spændings- og energiniveauerne er tilstrækkelige til at bevare dyrene korrekt. Kun regelmæssig kontrol med en controller på hegnet kan sikre dette.

Hegnsudstyret opfylder de internationale sikkerhedsstandarder og er godkendt af landbrugsministeriet.

	Forsyningsspænding	Energi (J) maks. Udgangseffekt	Energi (J) under 500 ohm	Spænding (V) / 500 ohm (kraftig plantevækst)	Spænding (V) / 1000 ohm (middel plantevækst)	Spænding (V) / 5000 ohm (ingen plantevækst)	Topspænding (V)	Strømforbrug (W)	Frekvens
B200	12 V 110 V/230 V	2	1	3 500	5 700	9 200	11 600	80	37
B300		3	2	5 400	7 000	9 000	11 600	162	37
B500		5	4	6 200	7 700	9 300	11 500	323	37


B200/B300/B500 L x B x H : 21 x 15 x 8 cm - Vægt : 0,96 kg

ANVISNINGER :

	Dyr	hegnslængde (km) med plantevækst :		
		lav	medium	høj
B200	lette / dresserede	15	3	1,5
B300	lette / dresserede	18	6	2,5
B500	svåra / tjockhudade / rebelliska / otämjda	35	9	4

IDRIFTSÆTTELSE:

 Tilslut højspændingsterminal til hegnsudstyrets udgang.

 Tilslut hegnsudstyrets jordforbindelse.

- Disse forbindelser (både jord- og højspænding) skal foretages ved hjælp isolerede ledninger 20000 V, af typen FISOL, FISOL GALVA eller FISALU. Ellers kan hegnets effektivitet ændres væsentligt.

- Hegnets jording skal være adskilt med mindst 10 m fra bygningens jording.

- Kontrollér at alle forbindelser har god elektrisk kontakt. Knæk eller andre splejsninger kan være en kilde til dårlig kontakt og dermed medføre nedbrydning af lederne og et tab i effektivitet.

- Tryk på ON/OFF knappen bag på apparatet. Nu indikerer lys ca. hvert 1,5 sek at apparatet fungerer. OBS! Dette lys garanterer ikke, at spændings- og energiniveauerne er tilstrækkelige til at bevare dyrene korrekt. Kun regelmæssig kontrol med en controller på hegnet kan sikre dette.

B200/B300/B500

Jordforbindelsesforgrening



Lukkeledningsforgrening

B200



B300/B500



FUNKTIONER B200/B300/B500

- 1 Kom i gang
- 2 Driftslyset blinker ved pulsfrekvensen.
- 3 Lav batteridiode: Oplad batteriet, når det blinker rødt.

FUNKTIONER B300/B500

4 + 5 Drift "øko-tilstand":

- Normal tilstand: Når enheden tændes, lyser "Eco" 4 -dioden ikke



- Med en tryk på knappen 5 kan du fordoble stationens autonomi. "Eco" 4 -dioden blinker orange. I denne tilstand er energien opdelt af to.



- Et andet tryk på knappen 5 giver dig mulighed for at quadruple stationens autonomi. "Eco" 4 -dioden blinker grøn. I denne tilstand leverer din enhed en stor impuls efterfulgt af 4 små.


- Gå tilbage til standard tilstand ved 3. tryk på knappen 5

B200/B300/B500

NO

Du har kjøpt et gjerdsapparat som opererer med enten et 12 V-batteri eller en Lacmé AC 110 / 230V strømadapter. Takk for tilliten.

Forskjellige strømnivåer og alternativ er beskrevet i denne anvisningen avhengig av modell.

 Denne logoen bekrefter at du kan strømme strømforsyningen med en vekselstrømadapter.

Bare strømadapteren som leveres utelukkende av LACME (Ref: 624 000), er tillatt på denne energispareren. Koble denne strømforsyningen til en hvilken som helst annen vekselstrømadapter er strengt forbudt av sikkerhetshensyn. Vekselstrømsadapteren som leveres av LACME må ikke brukes på en konkurrerende energiseringsenhet eller på en gammel og / eller annen LACME-strømforsyning som ikke er tilveiebrakt for dette formål (hvis du er i tvil, se håndboken som er koblet til strømforsyningen).

Den såkalte «lavimpedans»-teknologien gjør at gjerdet forblir effektivt til og med ved tap.

(gress som berører ledningen, ødelagte isolatorer...).

Energizer har en 12 V tilkoblingskabel

Ved bruk ved 110 V / 230 V må nettadapteren være beskyttet og beskyttet mot fuktighet.

En driftslampe brukes til å kontrollere driften av enheten. Vær oppmerksom på at dette lyset ikke garanterer at spennings- og energinivået er tilstrekkelig til å sikre dyrene. Bare regelmessige kontroller på sluttlinjen kan bekrefte det.

Dette strømgjerdet respekterer de internasjonale normene for sikkerhet og er godkjent av det franske landbruksdepartementet.


	Strømversorgung	Energie (J) IN	Energie (J) OUT	(V) / 500 ohm	(V) / 1 000 ohm	(V) / 10 000 ohm	Spitzenspannung des Impulses	Durchschnittlicher Verbrauch (mA)	Impulszahl pro Minute
B200	12 V 110 V/230 V	2	1	3 500	5 700	9 200	11 600	80	37
B300		3	2	5 400	7 000	9 000	11 600	162	37
B500		5	4	6 200	7 700	9 300	11 500	323	37


B200/B300/B400 L x B x H : 21 x 15 x 8 cm - Vekt : 0,96 kg

ANBEFALINGER :

	Dyr	lengde på gjerdet (km) med vegetasjon		
		svak	middels	sterk
B200	enkle / rette	15	3	1,5
B300	enkle / rette	18	6	2,5
B500	vanskelige / tykk hud / aktive / ville	35	9	4

IGANGSETTELSE :

 Koble utgangsterminalen for høy spenning til gjerdets strømboks.

 Koble utgangsterminalen for jord til strømboksen til gjerdets jordbryter.

- Disse forbindelsene (både jord og høy spenning) må utføres ved hjelp av en isolert ledning 20 000 V, av type FISOL, FISOL GALVA eller FISALU. Ellers kan effektiviteten av gjerdet bli svært ustabil.

- Jordkontakten til gjerdet må være i en avstand på minst 10 m fra jordkontakten til strømleverandøren til bygningen.

- Sjekk at alle utførte koblinger sikrer god elektrisk kontakt. Knuter eller andre skjøter kan være grunn til dårlig kontakt og kan forårsake en dårlig forbindelse til ledere og tap av effektivitet.

- Trykk på ON / OFF-knappen på forsiden av energispareren: driftslampen må lyse opp ved pulsfrekvensen (omtrent hver 1,5 s). Vær oppmerksom på at dette lyset ikke garanterer at spennings- og energinivået er tilstrekkelig til å sikre dyrene. Bare regelmessige kontroller på sluttlinjen kan bekrefte det.

B200/B300/B500



B200



B300/B500



FUNKSJONER B200/B300/B500

- ① ON/OFF
- ② Driftsdioden blinker ved pulsfrekvensen..
- ③ Lav batteridrift: Lad batteriet når det blinker rødt..

FUNKSJONER B300/B500

④ + ⑤ "Eco-modus":

Normal modus: Når enheten er slått på, lyser ikke "Eco" ④ -dioden



-Med et trykk på knappen ⑤ kan du doble stasjonens autonomi.
"Eco" -dioden ④ blinker oransje. I denne modusen er energien delt med to.



- Et annet trykk på knappen ⑤ gjør at du kan firedoble stasjonens autonomi.
"Eco" -dioden ④ blinker grønt. I denne modusen gir enheten en stor impuls etterfulgt av 4 små.

Gå tilbake til standard modus ved 3. trykk på knappen ⑤